



**Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, del Fondo de Población de las Naciones Unidas y de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos**

Distr. general  
16 de julio de 2012  
Español  
Original: inglés

**Segundo período ordinario de sesiones de 2012**

Nueva York, 4 a 10 de septiembre de 2012

Tema 2 del programa provisional

**Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas**

**Examen anual de la situación financiera, 2011**

**Informe del Administrador**

*Resumen*

El presente informe brinda una sinopsis de la situación financiera del PNUD y del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) a fines de 2011. El total de ingresos (contribuciones, intereses y otros ingresos) descendió un 7% a 5.540 millones de dólares, frente a 5.950 millones en 2010. El total de las contribuciones se redujo en un 7% a 5.110 millones de dólares, frente a 5.490 millones en 2010. El total de gastos también disminuyó un 7%, hasta llegar a 5.570 millones de dólares, frente a 5.990 millones en 2010, aunque siguió siendo superior al nivel del total de ingresos (recurriendo a saldos de recursos no gastados).

Después de tres años consecutivos de descenso, las contribuciones a los recursos ordinarios (recursos básicos) aumentaron ligeramente, a 975 millones de dólares (el 1% por encima del nivel de 2010, de 967 millones). Los gastos del PNUD con cargo a los recursos ordinarios disminuyeron un 9%, a 983 millones de dólares, frente a 1.080 millones en 2010.

Las contribuciones a otros recursos (recursos complementarios) consistieron en fondos procedentes de gobiernos de países en que se ejecutan programas, que aumentaron un 25%, de 690 millones de dólares en 2010 a 860 millones; las contribuciones de los asociados bilaterales, que disminuyeron un 10% de 1.760 millones de dólares a 1.590 millones; y las contribuciones de asociados multilaterales, que disminuyeron un 11%, a 1.540 millones de dólares, frente a 1.740 millones en 2010. El total de contribuciones a otros recursos se redujeron un 5%, a 4.080 millones de dólares, de 4.310 millones en 2010. La reducción general se debe principalmente a programas de países que están en situaciones de desarrollo



especiales. Las contribuciones para estos programas descendieron un 30%, de 1.170 millones de dólares, frente a 1.660 millones en 2010. Los gastos con cargo a otros recursos ascendieron a 4.530 millones de dólares, lo que representó una reducción del 3% en comparación con la cifra de 4.670 millones en 2010, si bien se mantuvieron por encima del nivel del total de contribuciones. De los 4.530 millones de dólares correspondientes a gastos con cargo a otros recursos, 860 millones fueron financiados por los gobiernos de países en que se ejecutan programas, frente a 690 millones de dólares en 2010.

Los otros recursos o recursos “asignados” son un complemento importante de la base de recursos ordinarios o “no asignados”. En 2011, los recursos “asignados” formaron el 80% de la financiación del PNUD, los “no asignados” el 19%, y la contribución del FNUDC representó el 1% restante. La capacidad del PNUD de cumplir su mandato multilateral y crear capacidad efectivamente depende de una combinación viable de recursos previsibles, tanto recursos básicos como recursos complementarios, que permitan al PNUD aplicar enfoques integrados de gestión y programación centrados en la eficacia y la sostenibilidad a largo plazo.

El PNUD coordina el sistema de las Naciones Unidas a nivel de país y desempeña un papel vital en la creación de un enfoque coherente del desarrollo. El valor de las corrientes de recursos a los fondos fiduciarios de donantes múltiples, a los programas conjuntos y a otras organizaciones de las Naciones Unidas alcanzó un total de 1.500 millones de dólares, frente a 1.150 millones en 2010. Este aumento se debió principalmente a un incremento de las contribuciones a los fondos fiduciarios de donantes múltiples y a los programas conjuntos, de 610 millones de dólares en 2010 a 887 millones en 2011, lo que se debió en gran parte a un importante aumento de las contribuciones a tres fondos fiduciarios de donantes múltiples.

Las cifras comparativas correspondientes a 2010 que se presentan en este resumen incluyen cifras para todo el año correspondientes al Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, que pasaron a ser parte de ONU-Mujeres el 2 de julio de 2010, y empezó a funcionar el 1 de enero de 2011, de conformidad con la resolución 64/289 de la Asamblea General. Esta modificación aumenta la magnitud de los cambios comparativos, y representa aproximadamente el 4% de la reducción de ingresos y de gastos si se compara 2011 con 2010.

#### *Elementos de una decisión*

La Junta Ejecutiva tal vez desee: a) tomar nota de los documentos DP/2012/17 y DP/2012/17/Add.1; b) tomar conocimiento del ligero aumento de los recursos ordinarios necesario para que el PNUD cumpla su mandato adecuadamente, apoye eficazmente el programa de desarrollo de los países asociados y tenga una base de recursos ordinarios suficiente y segura; c) instar a todos los Estados Miembros a que apoyen al PNUD para que pueda alcanzar sus objetivos de recursos ordinarios y a que prometan lo antes posible contribuciones a los recursos ordinarios del PNUD de 2012 y años siguientes, si es posible mediante promesas de contribuciones multianuales; y d) recordar la importancia de la previsibilidad de la financiación y la puntualidad de los pagos para evitar problemas de liquidez en la cuenta de recursos ordinarios (recurriendo a saldos no utilizados).

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción.....	4
II. Situación general del PNUD y del FNUDC .....	4
III. Recursos ordinarios.....	8
A. Ingresos .....	8
B. Gastos .....	10
C. Saldo de recursos no utilizados .....	12
IV. Otros recursos .....	13
A. Ingresos .....	14
B. Gastos .....	18
C. Política de recuperación de gastos.....	22
D. Saldo de recursos no utilizados .....	23
E. Otros ingresos y gastos.....	24
V. Reforma de las Naciones Unidas y apoyo a otras organizaciones de las Naciones Unidas .....	25
A. Función del PNUD como agente administrativo .....	25
B. Apoyo a organizaciones de las Naciones Unidas .....	26
C. Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo .....	26
D. Gastos en medidas de seguridad adoptadas por mandato de las Naciones Unidas .....	26
VI. Normas Contables Internacionales para el Sector Público.....	27
VII. Fondos administrados por el PNUD.....	28
<b>Anexos</b>	
I. Situación general del PNUD.....	29
A. Estado de los ingresos y gastos del año terminado el 31 de diciembre de 2011 y cifras comparativas de 2010.....	29
B. Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011, con cifras comparativas de 2010.....	31

## **I. Introducción**

1. El presente informe da una sinopsis de la situación financiera del PNUD a fines de 2011, con cifras comparativas de 2010 cuando las haya. Después del análisis de las actividades del PNUD combinadas con las del FNUDC en conjunto, se presentan análisis de los recursos ordinarios o básicos, los “otros recursos” o recursos complementarios, incluidos los destinados al programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU), y los fondos establecidos por la Asamblea General —el FNUDC— y otras actividades. El anexo I contiene una sinopsis de las cifras agregadas, y el anexo II (que se puede consultar en el sitio web del PNUD) contiene las definiciones de los términos usados en el presente documento. El cuadro 1 de la adición al presente informe (DP/2012/17/Add.1) añade un resumen de todas las actividades desarrolladas por el PNUD. Los porcentajes indicados en el cuerpo del informe remiten a los datos presentados en los anexos.

2. Como se indicó el último año, el UNIFEM ya no está abarcado por el presente informe debido a su fusión con ONU-Mujeres el 2 de julio de 2010, que comenzó a funcionar el 1 de enero de 2011, de conformidad con la resolución 64/289 de la Asamblea General. No obstante, las cifras comparativas de 2010 que se presentan en el resumen y el capítulo II incluyen cifras correspondientes al UNIFEM para todo el año 2010, de forma coherente con la información presentada el último año. La inclusión del UNIFEM en las cifras comparativas de 2010 afecta a la magnitud relativa de los cambios comparativos presentados en el resumen y en el capítulo II, y representan aproximadamente el 4% del descenso de ingresos y gastos de 2011, y el 3% de la reducción de los saldos no utilizados.

## **II. Situación general del PNUD y del FNUDC**

3. En conjunto, el PNUD y el FNUDC tuvieron una reducción de los ingresos totales y los gastos totales en 2011. Los recursos básicos representaron el 19% de la financiación del PNUD, y los recursos complementarios formaron el 80%; el 1% correspondió al FNUDC.

4. Los ingresos totales se definen como la suma de las contribuciones, los ingresos por concepto de intereses y otros ingresos. En 2011, los ingresos totales fueron de 5.540 millones de dólares, lo que representó una reducción del 7% con respecto a los ingresos de 2010, de 5.950 millones. El total de contribuciones, antes de una transferencia de 10 millones de dólares al presupuesto bienal de apoyo, se redujeron un 7%, de 5.490 millones a 5.110 millones; los ingresos por concepto de intereses descendieron a 80 millones de dólares (de 120 millones en 2010); y los otros ingresos alcanzaron un total de 360 millones, manteniéndose casi al mismo nivel de 2010.

5. Las contribuciones a los recursos básicos aumentaron un 1%, a 975 millones de dólares, frente a 967 millones en 2010, debido a la evolución favorable de los tipos de cambio registrada en 2011, compensada parcialmente por una disminución del valor de las contribuciones (en la divisa de las remesas). Esto siguió a tres años consecutivos de disminución.

6. Las contribuciones a los recursos complementarios llegaron a un total de 4.080 millones de dólares, o sea un 5% menos que la cifra de 4.310 millones alcanzada en 2010. Esa reducción se debe en parte a los programas de países que tienen

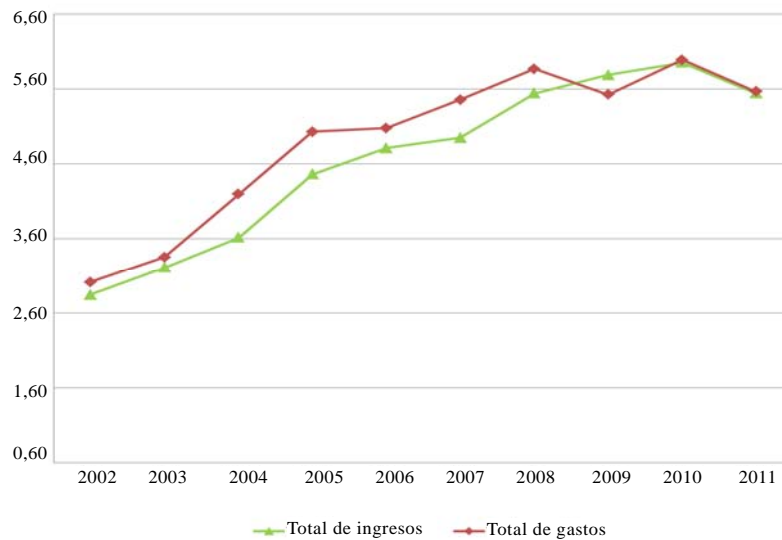
situaciones de desarrollo especiales. Las contribuciones a estos programas descendieron un 30%, a 1.170 millones de dólares, frente a 1.660 millones en 2010. Las contribuciones bilaterales representaron 1.590 millones de dólares, una reducción del 10% en comparación con los 1.760 millones de 2010, y las contribuciones para los países en situaciones de desarrollo especiales descendieron, de 1.000 millones de dólares en 2010 a 590 millones en 2011. Los recursos complementarios encomendados al PNUD por asociados multilaterales fueron de 1.540 millones, un 11% menos de la cifra de 1.740 millones de 2010; las contribuciones recibidas para países con situaciones de desarrollo especiales descendieron, de 614 millones en 2010 a 546 millones en 2011. Otros recursos, encauzados a través del PNUD por los gobiernos de países en los que se ejecutan programas en apoyo de su propio desarrollo nacional, ascendieron a 860 millones, un 25% más en comparación con los 690 millones de 2010.

7. Los recursos complementarios se asignan a programas y actividades determinados y son un complemento importante de la base de recursos ordinarios “no asignados” del PNUD. Las contribuciones a los recursos ordinarios, como porcentaje de las contribuciones a los recursos complementarios, disminuyeron un 24% en 2011, frente al 22% en 2010, lo que reflejó el descenso de las contribuciones a los recursos ordinarios. La capacidad del PNUD de cumplir su mandato y de mantener su carácter multilateral, imparcial y universal, depende de una base de recursos ordinarios suficiente y segura para apoyar enfoques de gestión estratégicos y flexibles centrados en la eficacia a largo plazo y resultados de desarrollo sostenibles.

8. El total de gastos disminuyó un 7%, hasta 5.570 millones de dólares, frente a 5.990 millones en 2010, pero siguieron estando por encima del nivel del total de ingresos (recurriendo a saldos no utilizados). De los 5.570 millones, 4.660 millones (84%) se destinaron a actividades de desarrollo; 392 millones (7%) a actividades de gestión; 155 millones (3%) a actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo; 97 millones (2%) a actividades con fines especiales, y 266 millones (4%) a actividades distintas de las incluidas en las cuatro grandes clases de gastos, como los servicios de apoyo reembolsables y la reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno. En el gráfico 1, *infra*, se muestra la tendencia del total de ingresos y el total de gastos.

Gráfico 1  
**Totales de ingresos y de gastos, 2002-2011**

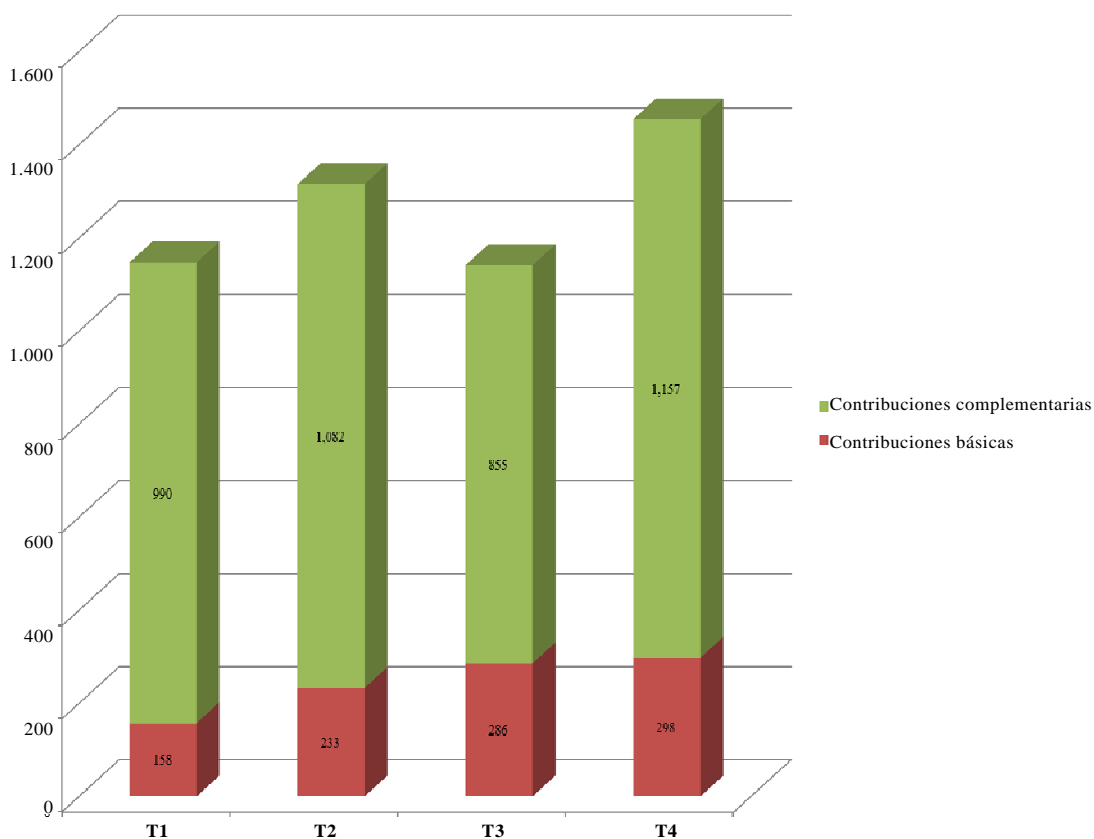
(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)



9. El saldo general de recursos no utilizados siguió descendiendo, hasta 4.690 millones de dólares a fines de 2011, frente a 5.030 millones en 2010. Esa cantidad se compone de 333 millones de recursos ordinarios, 4.300 millones de otros recursos y 53 millones del FNUDC. Como el PNUD tiene la obligación de funcionar con régimen de financiación completa en todas las actividades financiadas con recursos complementarios, el efectivo se destina a fines determinados sin mezcla ni “compartición” del saldo de un proyecto con otro, ni fungibilidad de recursos para comprometer o desembolsar fondos. Un total de 1.450 millones de dólares, el 29% del total de contribuciones (recursos ordinarios y otros recursos), se recibió en el último trimestre y, por tanto, solo puede programarse para desembolso en años futuros. En el momento de la redacción del presente informe, se han previsto la mayor parte de los recursos no utilizados y se desembolsarán en el futuro. Como se indica en el gráfico 2, *infra*, del total de las contribuciones a los recursos ordinarios, de 975 millones de dólares, 298 millones (31%) se recibieron en el último trimestre de 2011, de igual modo que los 1.160 millones (28%) del total de las contribuciones a los recursos complementarios, que ascendieron a 4.080 millones.

Gráfico 2  
**Ingresos de recursos ordinarios (básicos) y otros recursos (complementarios)  
 por trimestre, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



10. El exceso de los ingresos respecto de los gastos fue de 38 millones de dólares, y 12 millones se devolvieron a los recursos de la reserva operacional cuando el nivel de la reserva se ajustó a la baja en 2011, de conformidad con la fórmula aprobada por la Junta Ejecutiva para la reserva operacional en la decisión 1999/9 y las decisiones conexas consiguientes.

11. El PNUD está plenamente dedicado a las iniciativas de reforma de las Naciones Unidas y a la optimización de su función de coordinación a nivel de país en apoyo de las actividades de desarrollo nacionales. El total de ingresos para la coordinación del sistema de las Naciones Unidas a nivel de país, y para fondos fiduciarios y programas conjuntos financiados por donantes múltiples y administrados por el PNUD como agente administrativo aumentó hasta 1.500 millones de dólares, frente a 1.150 millones en 2010. Este aumento se debió en gran medida a sustanciales contribuciones de los donantes a los tres fondos fiduciarios de donantes múltiples (FFDM): el Fondo para la Reconstrucción de Haití, el Fondo Humanitario Común para el Sudán y el Fondo Humanitario Común para Somalia. La cifra de 1.500 millones de dólares incluye 887 millones (610 millones en 2010) para

fondos fiduciarios de donantes múltiples en los que el PNUD actúa como agente administrativo; 10 millones para programas conjuntos gestionados por las oficinas de país (28 millones en 2010); y 607 millones (535 millones en 2010) para servicios de gestión y operacionales prestados por el PNUD a otras organizaciones de las Naciones Unidas. Además, el PNUD aportó 155 millones para actividades de las Naciones Unidas de coordinación para el desarrollo.

### III. Recursos ordinarios

12. El total de ingresos por recursos ordinarios, incluidos los ingresos por intereses y otros ingresos, fue de 1.020 millones de dólares, el mismo nivel que en 2010. El total de gastos disminuyó el 9%, de 1.080 millones de dólares a 980 millones. El exceso de ingresos sobre los gastos fue de 38 millones, y 12 millones se devolvieron a los recursos de la reserva operacional en 2011, cuando el nivel de la reserva se ajustó a la baja de conformidad con la fórmula aprobada por la Junta Ejecutiva para la reserva operacional en su decisión 1999/9. El saldo de recursos no utilizados, excluidas las reservas operacionales, aumentó a 333 millones de dólares, frente a 283 millones en 2010.

Gráfico 3

#### Ingresos y gastos de recursos ordinarios, 2002-2011

(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)



#### A. Ingresos

13. El total de ingresos por recursos ordinarios, incluidos los ingresos por intereses y otros ingresos, se mantuvieron en 1.020 millones de dólares, casi el mismo nivel de 2010.



### Contribuciones

14. Las contribuciones a los recursos ordinarios aumentaron un 1%, a 975 millones de dólares, frente a 967 millones en 2010, lo que se debió principalmente a la evolución favorable de los tipos de cambio en 2011, contrarrestados en parte por la reducción del valor de las contribuciones (en la divisa de la remesa). Esto siguió a tres años consecutivos de reducción.

15. Como se indica en el cuadro 1, *infra*, las contribuciones de los 10 mayores donantes a los recursos ordinarios aumentaron un 2% en dólares, a 794 millones, frente a 775 millones en 2010. La mayoría de los donantes bilaterales mantuvieron sus contribuciones, y algunos las aumentaron, entre ellos Australia, Bélgica, Finlandia e Irlanda. Nueve de los países del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos redujeron sus contribuciones en moneda nacional. En total, 57 Estados Miembros hicieron contribuciones a los recursos básicos, entre ellos 30 países en que se ejecutan programas, en particular la República Popular China (3,63 millones de dólares); la India (4,15 millones), y Arabia Saudita (2,0 millones). Afganistán, Bhután, Côte d'Ivoire, Estonia, la Federación de Rusia, Hungría, Malasia, la República Checa y Viet Nam volvieron a aportar contribuciones en 2011.

Cuadro 1

#### Contribuciones de los 10 mayores donantes a los recursos ordinarios, 2010-2011

Donante	Contribuciones en moneda nacional			Contribuciones en millones de dólares		
	2010	2011	Variación porcentual	2010	2011	Variación porcentual
Noruega	770	770	-	118	132	12
Suecia	630	689	9	88	105	19
Países Bajos	90	66	-27	121	95	-21
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	55	55	-	85	88	4
Estados Unidos de América				99	84	-15
Japón*				73	82	12
Dinamarca	320	320	-	58	60	3
Suiza	54	54	-	56	59	5
Canadá	50	50	-	48	51	6
Alemania	22	27	23	29	38	31
<b>Total de los 10 mayores donantes</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	<b>775</b>	<b>794</b>	<b>2</b>
<b>Otros</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>	<b>192</b>	<b>181</b>	<b>-6</b>
<b>Total de recursos</b>				<b>967</b>	<b>975</b>	<b>1</b>

Fuente: DP/2012/17/Add.1, cuadro 7.

\* Las contribuciones del Japón se prometen y se reciben en dólares de los Estados Unidos.

*Ingresos por intereses*

16. Los ingresos por intereses de los recursos ordinarios ascendieron a 18 millones de dólares, frente a 14 millones en 2010. El aumento se debió en gran medida a ajustes contables. Como en 2010, el PNUD logró evitar toda pérdida de capital en sus inversiones, a pesar de la inestabilidad de los mercados financieros.

*Otros ingresos*

17. La partida Otros ingresos, que incluye principalmente ingresos varios y ganancias por operaciones cambiarias, sumó 37 millones de dólares, frente a 48 millones en 2010. La disminución se debió en parte a las fluctuaciones cambiarias.

**B. Gastos**

18. De conformidad con la decisión 2009/22 de la Junta Ejecutiva, los datos de 2011 se presentan en cuatro grandes clases de gastos: a) desarrollo; b) coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo; c) gestión, y d) fines especiales. Además, otros gastos, que no entran en las cuatro clases mencionadas, se indican como parte del total de gastos.

*Gastos del presupuesto de apoyo bienal*

19. Los gastos netos del presupuesto de apoyo bienal aumentaron aproximadamente el 3%, de 363 millones de dólares a 375 millones. Esto se ajusta a la ejecución habitual del presupuesto en el segundo año de un bienio, porque las inversiones aprobadas por la Junta Ejecutiva se distribuyen entre dos años, y se toman medidas para reducir los gastos en el primer año. Se hicieron inversiones en las esferas de gestión (apoyo a actividades de prevención de crisis y recuperación, gestión de los conocimientos y apoyo operacional en la región de África) y eficacia del desarrollo (fortalecimiento de la respuesta sustantiva y contribuciones en materia de cambio climático, consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, prevención de crisis y recuperación, y cooperación Sur-Sur). Estas inversiones se compensaron con reducciones presupuestarias en otras partidas del presupuesto de apoyo bienal para 2010-2011.

20. Para el período 2010-2011, los gastos del presupuesto de apoyo bienal se presentan según las categorías recomendadas por la Junta Ejecutiva en la decisión 2009/22. Por categoría, el 12% de los gastos de 2011 del presupuesto de apoyo bienal se gastó en actividades de eficacia del desarrollo, el 21% en actividades de coordinación de las Naciones Unidas para el desarrollo, el 62% en actividades de gestión, y el 5% en actividades con fines especiales.

21. Las contribuciones de los gobiernos a los gastos de las oficinas locales (CGOL) son una fuente importante de ingresos que ayudan a sufragar los gastos del presupuesto de apoyo bienal en las oficinas de país del PNUD. Estas contribuciones se pueden hacer en efectivo y/o como donación en especie. También representan un reconocimiento por los gobiernos anfitriones del valor de la presencia de oficinas de país del PNUD.

22. El valor de las CGOL en especie aumentó ligeramente (11,4 millones de dólares) con respecto a 2010 (11 millones). Las CGOL en efectivo disminuyeron aproximadamente 3,1 millones (14%) en comparación con los niveles de 2010, a

22,9 millones. El Administrador aprecia los esfuerzos realizados por muchos países en que se ejecutan programas para cumplir sus obligaciones con respecto a las CGOL. Sin embargo, en los casos de incumplimiento, el PNUD mantendrá la opción de no desembolsar una parte de los recursos presupuestarios de la organización a los países que tengan mucho déficit de CGOL.

23. El total de gastos de recursos ordinarios disminuyó un 9%, de 1.080 millones de dólares en 2010 a 983 millones.

Cuadro 1a)

**Gastos con cargo a la cuenta de recursos ordinarios, por clasificación de los gastos**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

	2010	2011
Desarrollo	627	564
Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo	94	91
Gestión	224	233
Fines especiales	43	50
Otros gastos	88	45
<b>Total</b>	<b>1 076</b>	<b>983</b>

*Gastos en desarrollo*

24. Las actividades de desarrollo abarcan programas y actividades de eficacia del desarrollo. Los gastos netos en esas actividades ascendieron a 564 millones de dólares, frente a 627 millones en 2010. Se gastaron 95 millones (17% del total de gastos para el desarrollo) en los países que tienen situaciones de desarrollo especiales.

*Gastos en coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo*

25. Los gastos en coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo apoyan la coordinación de las actividades para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas. Los gastos netos en estas actividades ascendieron a 91 millones de dólares, frente a 94 millones en 2010.

*Gastos de gestión*

26. Los gastos netos en actividades de gestión ascendieron en 2011 a 233 millones de dólares, frente a 224 millones en 2010. Este aumento se debió a las inversiones aprobadas en las esferas de apoyo a actividades de prevención de crisis y recuperación, gestión de los conocimientos y apoyo operacional en la región de África.

*Gastos para fines especiales*

27. Los gastos netos en actividades para fines especiales ascendieron a 50 millones de dólares, o sea un aumento del 14% respecto de la cifra de 43 millones registrada en 2010. Las actividades para fines especiales son actividades intersectoriales que se subdividen en tres grupos: actividades según mandato de la Asamblea General, operaciones de otras entidades administradas por el PNUD e inversiones de capital. Se gastaron 31 millones de dólares en actividades según mandato de la Asamblea General, que incluyen la reforma de la contratación de recursos humanos, los gastos de seguridad según mandato de las Naciones Unidas, la adopción de las Normas Contables Internacionales para el Sector Público, y la Oficina de Administración de Justicia. En operaciones de otras entidades administradas por el PNUD (el programa VNU y el FNUDC) se gastaron 19 millones de dólares.

*Otros gastos*

28. La partida Otros gastos ascendió a 45 millones de dólares, de los cuales 23 millones se debieron a la revaluación de divisas y a fluctuaciones de los tipos de cambio.

29. El PNUD participa en el examen, en todo el sistema de las Naciones Unidas, de las hipótesis económicas y demográficas para valorar las prestaciones con posterioridad a la jubilación ya devengadas por el personal del PNUD y la VNU. La última valuación, coordinada por la Dependencia de Seguros de las Naciones Unidas, fue llevada a cabo por un nuevo actuario consultor independiente, a fecha 31 de diciembre de 2011. Las obligaciones correspondientes a las prestaciones de seguro médico después de la separación del servicio aumentaron, de 430 millones de dólares en 2009 a 827 millones al 31 de diciembre de 2011. El marco temporal para la extinción de las obligaciones en concepto de prestaciones posteriores a la jubilación es bastante prolongado, y las hipótesis básicas, tales como las tasas de inflación, los tipos de interés y la inflación del costo de la atención de la salud dan lugar a notables variaciones en las estimaciones de las obligaciones en cada evaluación. El aumento observado en el examen más reciente se debe principalmente a los cambios en las hipótesis sobre los tipos de interés, lo que refleja el entorno económico predominante.

30. Desde el año 2000, el PNUD tiene una estrategia de financiación de las prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio (SMSS) y ha reservado recursos para financiarlas. La reserva ascendía a 453 millones de dólares al 31 de diciembre de 2011. La estrategia de financiación se ajustará para tener en cuenta el aumento de las obligaciones del SMSS tras la valuación actuarial y se financiará con cargo a los recursos básicos y a los ingresos correspondientes a la recuperación de los gastos.

**C. Saldo de recursos no utilizados**

31. El saldo de recursos no utilizados, excluida la reserva operacional, aumentó a 333 millones de dólares a fines de 2011, frente a 283 millones en 2010. Esto representó un 7% del saldo total de recursos no utilizados, un aumento del 6% con respecto a 2010. Esto se debió principalmente al descenso de asignación de recursos con cargo a los gastos y a un ajuste de la reserva operacional.

32. Como en el año precedente, en el último trimestre de 2011 se recibieron importantes cantidades de fondos (298 millones de dólares, o sea el 31% de las contribuciones a los recursos ordinarios), lo que, sumado a la incertidumbre, distorsiona el saldo de recursos ordinarios no utilizados declarado al cierre del año. Además, ciertos saldos de efectivo se reservan por razones reglamentarias, por ejemplo para la reserva operacional. Otros saldos se asignan a la gestión prudente de obligaciones futuras (por ejemplo, las prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio). Otras cantidades se destinan a operaciones de rutina, incluidas la liquidación de cuentas por pagar, las obligaciones por liquidar y las transacciones entre fondos con otras organizaciones de las Naciones Unidas.

33. Un nivel prudente de liquidez para los recursos ordinarios del PNUD sería el equivalente de los gastos de tres a seis meses, lo que implica una liquidez total entre 245 millones y 490 millones de dólares al nivel de gastos de 2011. A fines de 2011, la situación de liquidez a fin de año del PNUD representó aproximadamente 4,1 meses de capital de operaciones, un aumento con respecto a los 3,1 meses registrados a fin de 2010.

34. De conformidad con la decisión 1999/9 de la Junta Ejecutiva, la fórmula para calcular el nivel de la reserva operacional de los recursos ordinarios del PNUD se modificó con arreglo al documento DP/1999/5/Rev.1. En 2010, se transfirieron 16 millones de dólares a la reserva operacional de los recursos ordinarios para respetar los requisitos de la reserva legal obligatoria y mantener la liquidez. En 2011, sobre la base de la fórmula revisada para la reserva obligatoria aprobada por la Junta Ejecutiva, y teniendo en cuenta la cifra definitiva de ingresos y gastos para 2010, las reservas operacionales de los recursos ordinarios se ajustaron a la baja en 2011, y se devolvieron 12 millones de dólares al saldo de fondos por concepto de recursos ordinarios.

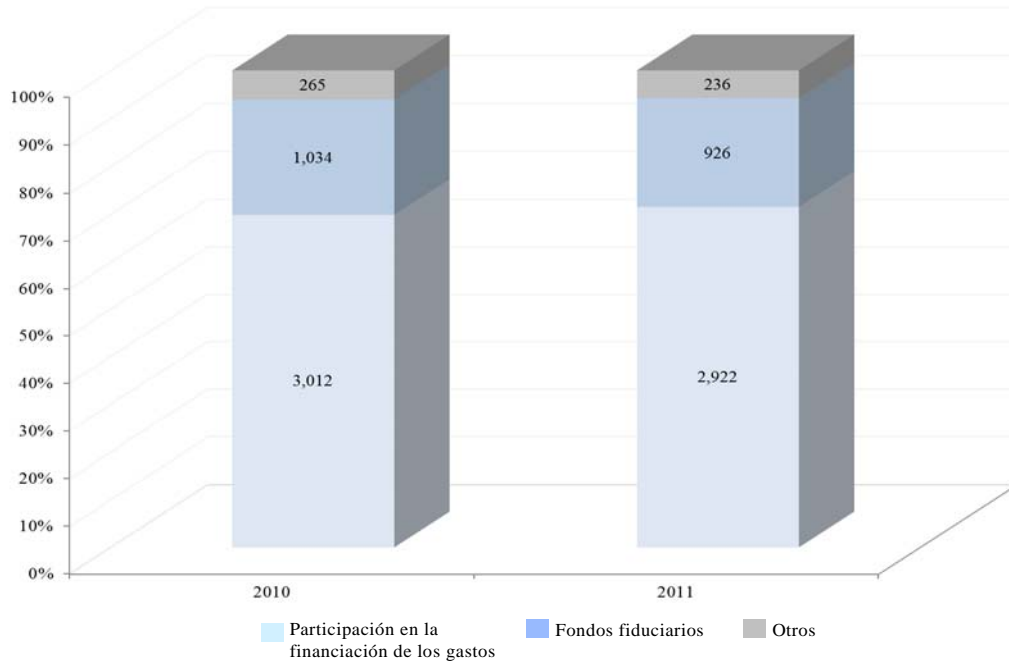
35. Sobre la base de los datos finales de ingresos y gastos de 2011, la reserva operacional se reducirá, de 226 millones de dólares a 213 millones. Los 13 millones se trasladarán a los recursos generales del PNUD en 2012.

#### **IV. Otros recursos**

36. La cuenta Otros recursos se compone de participación en la financiación de los gastos, fondos fiduciarios, servicios de apoyo reembolsables, el Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y actividades varias, como los acuerdos sobre servicios de gestión. Los servicios de apoyo reembolsables y las actividades varias se incluyen en "Otros" en el gráfico 4, *infra*.

**Gráfico 4**  
**Contribuciones a Otros recursos por mecanismo de financiación,**  
**2010-2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



## A. Ingresos

37. El total de ingresos de Otros recursos se redujo en 242 millones de dólares (5%), de 4.710 millones en 2010 a 4.470 millones en 2011.

### *Contribuciones*

38. Las contribuciones a Otros recursos sumaron 4.080 millones de dólares, una reducción del 5% frente a 4.310 millones en 2010. Como se indica en el gráfico 4, las contribuciones para todos los mecanismos de financiación de las contribuciones destinadas a la cuenta de Otros recursos, como los acuerdos sobre servicios de gestión, el Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y el VNU, se redujeron en comparación con 2010. Las contribuciones en concepto de participación en los gastos disminuyeron el 3%, las contribuciones a fondos fiduciarios en un 10%, y otros mecanismos de financiación en un 11%.

39. En el cuadro 2, *infra*, figura una comparación de las contribuciones a Otros recursos, por fuente de financiación, entre 2010 y 2011.

**Cuadro 2**  
**Comparación de las contribuciones por fuente de financiación, 2010-2011**

(En miles de millones de dólares de los Estados Unidos)

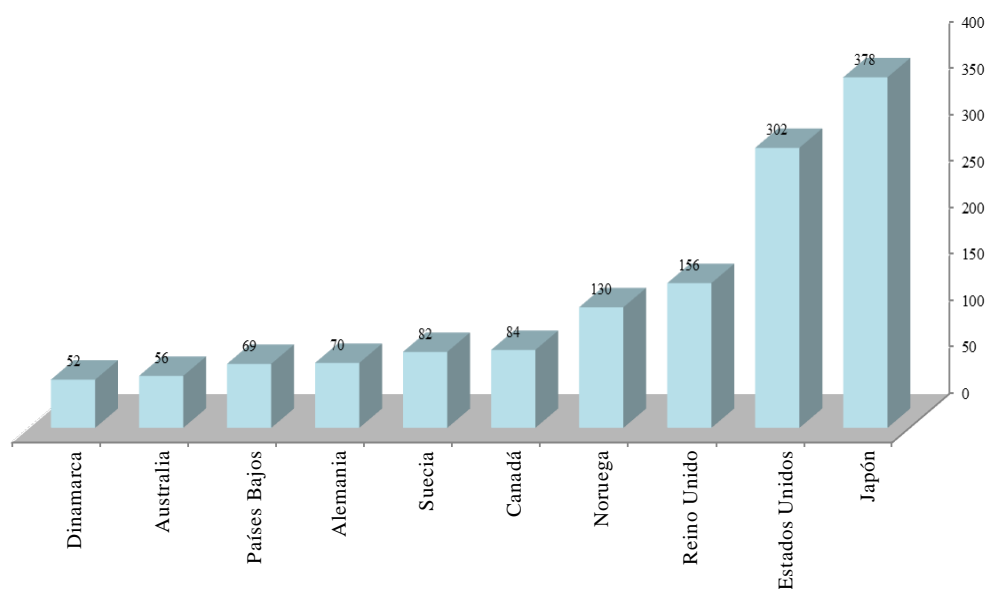
Fuente de financiación	Contribuciones		
	2010	2011	Variación
Donantes gubernamentales bilaterales	1,76	1,59	-10%
Fuentes no bilaterales/multilaterales	1,74	1,54	-11%
Gobiernos de países en que se ejecutan programas	0,69	0,86	+25%
Otras fuentes	0,12	0,09	-25%
<b>Total</b>	<b>4,31</b>	<b>4,08</b>	<b>-5%</b>

*Donantes bilaterales*

40. Las contribuciones a Otros recursos procedentes de donantes bilaterales se redujeron el 10%, a 1.590 millones de dólares, frente a 1.760 millones en 2010. En el gráfico 5, *infra*, se indican los 10 mayores donantes bilaterales que hicieron contribuciones a Otros recursos, que ascendieron a 1.380 millones de dólares (el 87% del total de contribuciones de donantes bilaterales (gobiernos)).

**Gráfico 5**  
**Contribuciones a Otros recursos: los 10 mayores donantes bilaterales, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

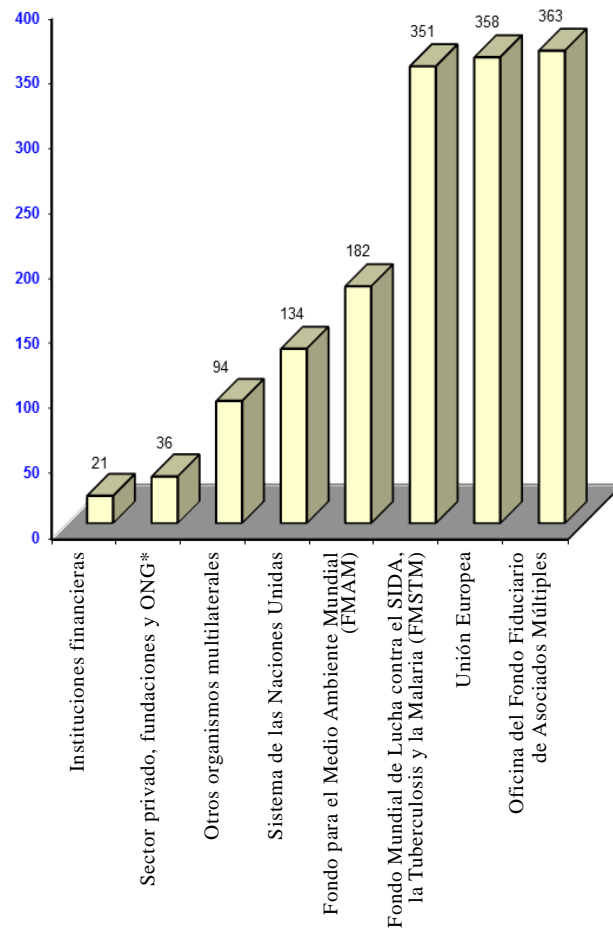


41. Las contribuciones a Otros recursos encomendadas al PNUD por asociados multilaterales disminuyeron un 11%, a 1.540 millones de dólares, frente a 1.740 millones en 2010. El gráfico 6 desglosa las contribuciones de los asociados multilaterales que hicieron contribuciones a Otros recursos.

Gráfico 6

**Contribuciones a Otros recursos: asociados multilaterales, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



\*Organizaciones no gubernamentales

*Gobiernos de países en que se ejecutan programas*

42. Las contribuciones de los gobiernos de países en que se ejecutan programas, con exclusión de los acuerdos sobre servicios de gestión, representaron el 15% del total de contribuciones a Otros recursos. Estos recursos en conjunto aumentaron el



25%, de 690 millones de dólares en 2010 a 860 millones en 2011, y excedieron la tasa de realineación de la cartera requerida en el plan estratégico.

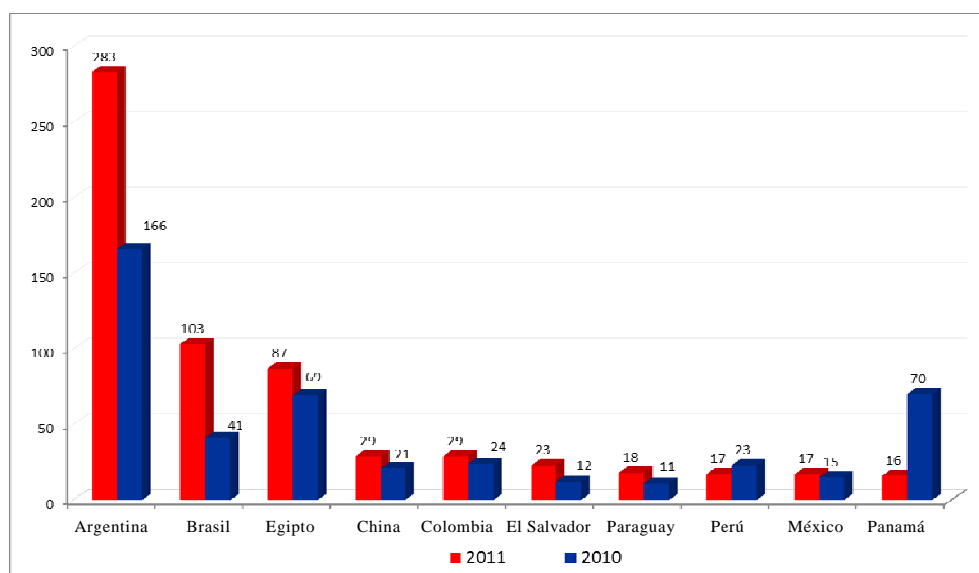
43. De las contribuciones de los gobiernos de países en que se ejecutan programas, el 72% procedió de los gobiernos de 10 países en que se ejecutan programas (véase el gráfico 7). De los 10 países principales, la Argentina, el Brasil y El Salvador aumentaron considerablemente sus contribuciones. Colombia, Egipto, México y la República Popular China también aumentaron sus contribuciones. Panamá y el Perú disminuyeron las suyas. La participación porcentual de los 10 países principales en el total de las contribuciones de los gobiernos de países en que se ejecutan programas ha estado disminuyendo desde 2007: del 78% del total en 2007 al 72% en 2008, el 71% en 2009 y el 67% en 2010. Sin embargo, en 2011 aumentó hasta el 72%.

Gráfico 7

### Gobiernos de países en que se ejecutan programas – contribuciones

#### Los 10 países principales, 2010-2011

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



44. Los acuerdos sobre servicios de gestión redujeron sus contribuciones en el 21%, de 122 millones de dólares en 2010 a 96 millones en 2011. La distribución de los ingresos se indica en el documento DP/2012/17/Add.1, cuadro 12.

#### *Ingresos por intereses*

45. Los ingresos por intereses disminuyeron el 39%, de 104 millones de dólares en 2010 a 63 millones en 2011. Esta disminución se debió a un menor rendimiento de la cartera combinada del PNUD, lo que reflejó los rendimientos del mercado y también algunos ajustes contables.

*Otros ingresos*

46. Los Otros ingresos ascendieron a 322 millones de dólares, lo que representó un incremento del 9% respecto de 2010. Los Otros ingresos se componen principalmente de los siguientes elementos: honorarios por servicios de apoyo; reembolsos por servicios comunes, otros servicios de apoyo y seguridad sobre el terreno prestados por el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas; e ingresos procedentes de otras fuentes de financiación.

**B. Gastos**

47. El total de gastos de otros recursos ascendió a 4.530 millones de dólares, lo que representó una disminución del 3% con respecto a los 4.670 millones de 2010.

Cuadro 2 a)

**Gastos de la cuenta de otros recursos, por categorías de clasificación de los gastos, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

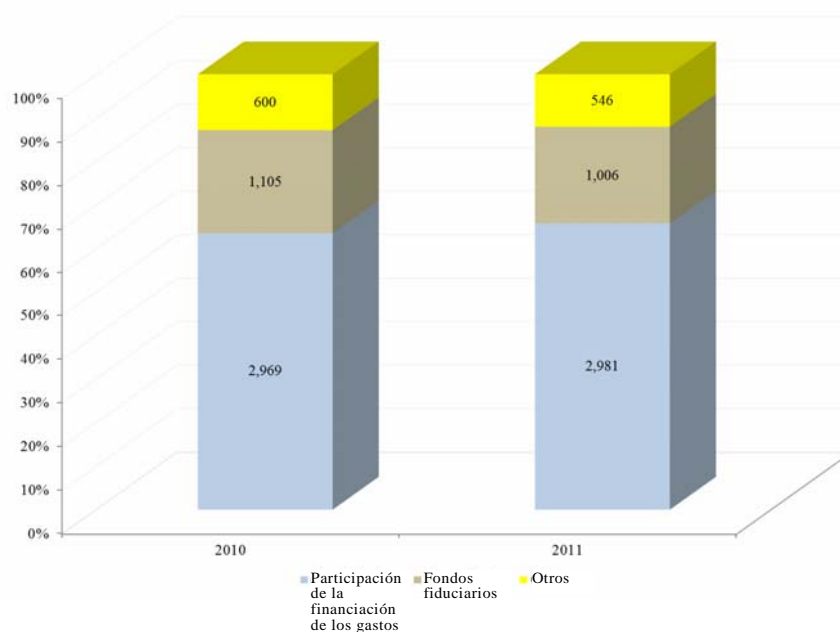
	<i>2010<sup>1</sup></i>	<i>2011</i>
Desarrollo	4 134	4 044
Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo	68	63
Gestión	194	158
Fines especiales	44	47
Otros gastos	234	221
	<b>4 674</b>	<b>4 533</b>

<sup>1</sup> Las categorías de clasificación de los gastos se han reformulado para realizar una mejor comparación entre los dos años.

Gráfico 8

**Otros recursos: total de gastos, por mecanismo de financiación, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

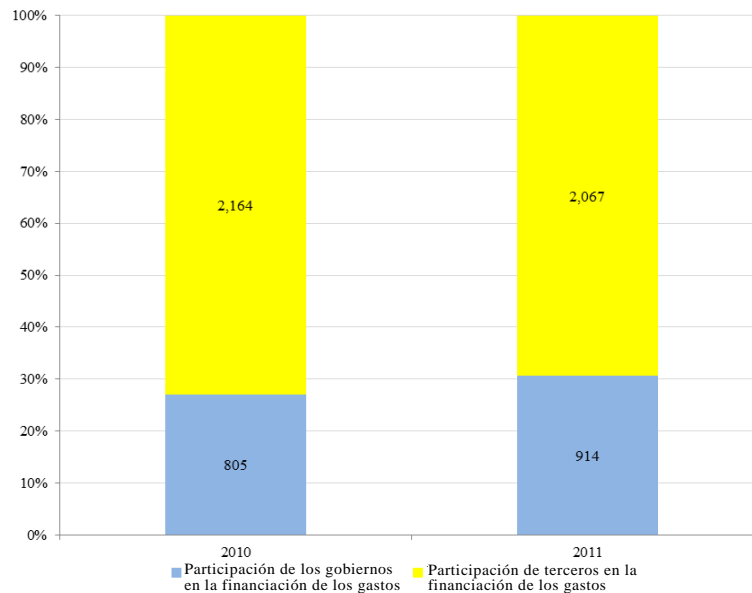


48. El desglose de los gastos por concepto de participación en la financiación de los gastos financiados entre los gobiernos de países en que se ejecutan programas y donantes terceros se indica en el gráfico 8 a) *infra*. Mostrando una tendencia similar a la de las contribuciones, los gastos en desarrollo financiados mediante participación en la financiación de los gastos por parte de los gobiernos de los países en que se ejecutan programas ascendió a 914 millones de dólares, un aumento del 14% respecto de la cifra de 805 millones de 2010. Por el contrario, los gastos financiados por donantes terceros disminuyeron un 4%, de 2.160 millones de dólares a 2.070 millones.

Gráfico 8 a)

**Desglose de los gastos de participación en la financiación de gastos, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

*Gastos en desarrollo*

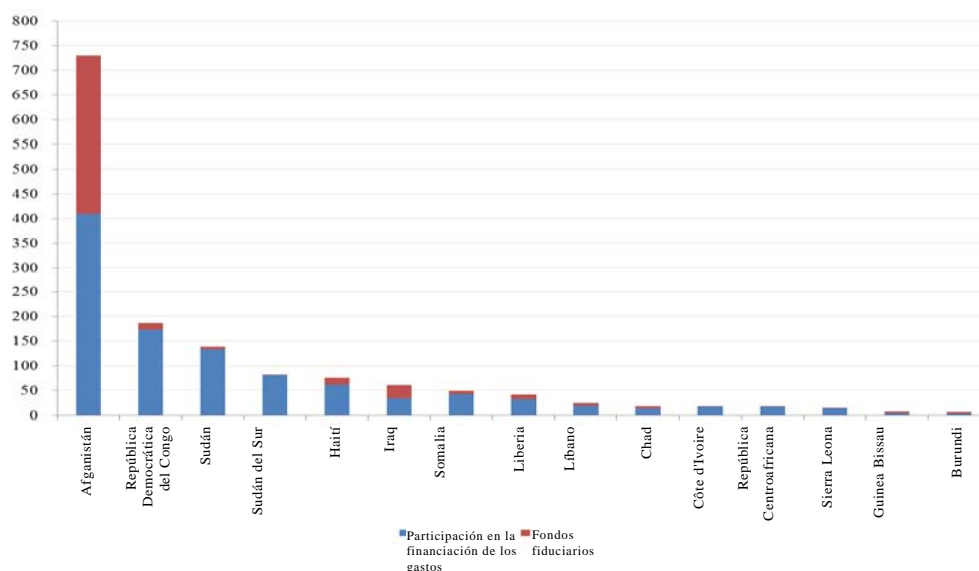
49. Los gastos en actividades de desarrollo, que incluyen actividades de eficacia del desarrollo, ascendieron a 4.040 millones de dólares. Como se refleja en el gráfico 8, *supra*, los gastos en desarrollo de participación en la financiación de los gastos aumentaron en 0,4%, de 2.970 millones de dólares a 2.980 millones. Los gastos en desarrollo para fondos fiduciarios disminuyeron el 10%, de 1.100 millones de dólares en 2010 a 1.000 millones en 2011. Los gastos en desarrollo para la cuenta Otros recursos (servicios de apoyo reembolsables y actividades varias) se mantuvieron sin variaciones, en 60 millones de dólares.

50. De los 4.040 millones de dólares de gastos en desarrollo, 1.480 millones (37%) se gastaron en países que enfrentan situaciones de desarrollo especiales. Esto representa una reducción del 5% en comparación con los 1.560 millones gastados en 2010. Como se indica en el gráfico 9, correspondió al Afganistán la mayor parte de los gastos: 730 millones de dólares (755 millones en 2010), o sea el 18% del total de gastos en desarrollo con cargo a otros recursos.

## Gráfico 9

**Gastos en desarrollo con cargo a otros recursos: países en situaciones de desarrollo especiales, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)



51. De los gastos en desarrollo con cargo a otros recursos (1.480 millones de dólares) hechos en países que enfrentan situaciones de desarrollo especiales, 897 millones (61%) fue financiado por donantes bilaterales, 153 millones (10%) por la Unión Europea, 100 millones (7%) por el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, 209 millones (14%) por fondos fiduciarios de donantes múltiples, y 120 millones (8%) por otros donantes multilaterales.

*Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo*

52. Se gastaron 63 millones de dólares en coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo en la categoría de otros recursos.

*Gastos de gestión*

53. El total de gastos en actividades de gestión ascendió a 158 millones de dólares.

*Gastos para fines especiales*

54. Los gastos para fines especiales ascendieron a 47 millones de dólares. Esto incluyó 8 millones gastados por VNU para sus servicios de apoyo reembolsables, 22 millones se destinaron a servicios de apoyo reembolsables del PNUD a otras organizaciones de las Naciones Unidas, 15 millones para gastos en medidas de seguridad adoptadas por mandato de las Naciones Unidas, y 2 millones para gastos en medidas adoptadas por la Asamblea General en relación con la introducción de las Normas Contables Internacionales para el Sector Público (IPSAS).

*Otros gastos*

55. La partida Otros gastos (como se define en la clasificación de los gastos) ascendió a 221 millones de dólares, de los cuales 117 millones se gastaron en actividades de servicios comunes en las oficinas de país.

**C. Política de recuperación de gastos**

56. De conformidad con las decisiones 2006/30 y 2007/18, por las cuales la Junta Ejecutiva hizo suya la recomendación de que, tanto los recursos ordinarios como los recursos complementarios, financiaran y apoyaran las prioridades enunciadas en el plan estratégico y los recursos ordinarios no subvencionaran los gastos de los programas financiados con los recursos complementarios, la política de recuperación de gastos del PNUD estipula que todos los gastos vinculados con la ejecución de programas financiados con los recursos complementarios a nivel de país y de la Sede se cubrirán totalmente mediante mecanismos específicos de recuperación de gastos.

57. El PNUD hace todo lo posible por recuperar los gastos generales de gestión y ejecución vinculados con la ejecución de programas y proyectos financiados con los recursos complementarios a nivel de país y de la Sede y también en otras entidades del sistema de las Naciones Unidas. El objeto es recuperar los gastos de la prestación de servicios, de manera que el presupuesto de apoyo bienal básico del PNUD no asuma los gastos que nunca se supuso que debía asumir.

58. El total de ingresos por recuperación de gastos y su utilización en 2011 se indica en el cuadro 3, *infra*.

## Cuadro 3

**Recuperación de gastos, 2011**

(En millones de dólares de los Estados Unidos)

<i>Recuperación de gastos</i>	<i>Ejecución de programas y proyectos</i>	<i>Servicios de apoyo reembolsables</i>	<b>Total</b>
<b>Ingresos</b>			
Servicios generales de apoyo a la gestión y la ejecución	227		<b>227</b>
Servicios comunes		124	<b>124</b>
Servicios reembolsables por organizaciones de las Naciones Unidas	17	27	<b>44</b>
Intereses	7		<b>7</b>
Honorarios de agentes administrativos	9		<b>9</b>
Otros	25		<b>25</b>
<b>Total de ingresos</b>	<b>285</b>	<b>151</b>	<b>436</b>
<b>Gastos</b>			
Gastos de personal	160	35	<b>195</b>
Gastos generales de funcionamiento	75	103	<b>178</b>
<b>Total de gastos</b>	<b>235</b>	<b>138</b>	<b>373</b>

59. El total de ingresos aumentó el 3%, de 423 millones de dólares en 2010 a 436 millones en 2011. El total de gastos aumentó el 8%, de 344 millones de dólares a 373 millones. Los ingresos por recuperación de gastos de 285 millones de dólares indicados en el cuadro 3, *supra*, incluyen los ingresos por servicios generales de apoyo a la gestión, de 227 millones de dólares, resultantes de la participación en la financiación de gastos y de fondos fiduciarios. Esos ingresos no están incluidos en el “total de otros ingresos” de la cuenta de recursos complementarios para evitar la duplicación. En el documento sobre el presupuesto de apoyo bienal (DP/2010/3), el PNUD indicó las excepciones que se habían concedido con respecto a la política de recuperación de gastos. En 2011, se concedieron otras dos exenciones generales en relación con el apoyo a la gestión: a) una tasa reducida del 5% para una contribución a la Oficina del Representante del Cuarteto, Programa de Asistencia al Pueblo Palestino; y b) una tasa reducida del 4% para una contribución al Fondo Fiduciario para el orden público del Afganistán (fase VI).

#### **D. Saldo de recursos no utilizados**

60. El saldo de recursos no utilizados a fines de 2011 siguió bajando, con una reducción del 4%, a 4.300 millones de dólares, frente a 4.490 millones a fines de 2010. Los recursos complementarios no utilizados representaron el 92% del saldo total de recursos no utilizados (89% en 2010). Este saldo se compone de 2.390 millones de dólares de participación en la financiación de los gastos (frente a 2.490 millones en 2010), 1.050 millones de fondos fiduciarios (1.140 millones en 2010) y 840 millones (igual cifra en 2010) de servicios de apoyo reembolsables, y los 20 millones restantes proceden de contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos (20 millones en 2010). La mayor parte de los recursos no utilizados se han programado para su entrega en años futuros.

61. Como en el caso de los recursos ordinarios, una parte importante de fondos (28% de las contribuciones a otros recursos) se recibió en el último trimestre de 2011, hecho que distorsiona el saldo de recursos ordinarios no utilizados declarado e influye en los niveles máximos de efectivo al fin del año. Por ejemplo, el PNUD Afganistán recibió el 31% (154 millones de dólares) del total de contribuciones de 2011, de 493 millones, en el cuarto trimestre, y el PNUD Sur Sudán recibió el 33% (16 millones) del total de contribuciones de 2011, de 48 millones, en el cuarto trimestre.

62. El PNUD tiene la obligación, en virtud del reglamento financiero y la reglamentación financiera detallada, de funcionar con un régimen de financiación completa en todas las actividades relacionadas con los recursos complementarios. De conformidad con los acuerdos de asociación vigentes, todos los saldos de proyectos están completamente separados a los efectos de la contabilidad y la presentación de informes. El efectivo se destina a fines determinados, sin mezcla “ni compartición” del saldo de un proyecto con otro, ni fungibilidad de recursos para comprometer o desembolsar fondos. Además, ciertos saldos de efectivo reservados por razones reglamentarias —como la reserva operacional— se destinan a la gestión de obligaciones futuras (tales como las prestaciones del seguro médico después de la separación del servicio) o se guardan para cumplir los requisitos de operaciones de rutina, como la liquidación de obligaciones actuales.

63. Observando la continua reducción, el PNUD llega a la conclusión de que el nivel actual de saldos no utilizados sigue siendo razonable, teniendo en cuenta el momento en que se reciben los fondos, el ciclo del programa y el marco de gobernanza del PNUD aprobado por la Junta Ejecutiva y documentado en el reglamento financiero y la reglamentación financiera detallada. Sin embargo, para el futuro el PNUD está tratando de elaborar un marco integrado de recursos con la intención de coordinar mejor los recursos ordinarios y los “otros” recursos. Este marco permitirá considerar los recursos en conjunto, mediante la fusión del presupuesto institucional y el presupuesto por programas y dentro de un marco unificado de recursos ordinarios y “otros” recursos. Se espera facilitar así la planificación, asignación y supervisión estratégica de los recursos y fortalecer la asignación de recursos basada en los resultados.

## **E. Otros ingresos y gastos**

### *Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas*

64. En 2011, 7.303 voluntarios que representaban 162 nacionalidades ejecutaron 7.708 asignaciones en 132 países. Estas operaciones se financiaron con los recursos ordinarios del PNUD y ascendieron a 236 millones de dólares. De esta cifra, el 10% se sufragó con contribuciones hechas directamente al programa VNU (fondo especial de contribuciones voluntarias, participación en la financiación de los actos, fondos fiduciarios y acuerdos de financiación completa). El resto se sufragó directamente con cargo a programas de las Naciones Unidas y sus organizaciones, fondos y programas, incluido el PNUD.

### *Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico*

65. En 2011, 24 gobiernos tenían acuerdos con el PNUD para impartir formación a funcionarios subalternos del cuadro orgánico (FSCO). Al 31 de diciembre de 2011, el PNUD administraba 323 funcionarios subalternos del cuadro orgánico y 39 auxiliares especiales del Coordinador Residente (AEER), frente a 364 funcionarios subalternos del cuadro orgánico y 39 auxiliares especiales del Coordinador Residente al 31 de diciembre de 2010. De los 362 FSCO y AEER, 199 trabajaban en el PNUD y fondos afiliados, y el PNUD administró 163 por cuenta de otros organismos y asociados de las Naciones Unidas. El 31% (62 FSCO y AEER) trabajaban en Nueva York y otros lugares de destino en los que hay sedes.

66. El PNUD recibió 57 millones de dólares en contribuciones para el programa FSCO, frente a 45 millones en 2010. El total de gastos, incluidos los gastos de apoyo, aumentó de 52 millones en 2010 a 53 millones en 2011. El saldo de recursos disponibles al fin de 2011 era de 34 millones, frente a 31 millones en 2010 (y 38 millones en 2009).

### *Reserva para vivienda y locales de oficina sobre el terreno*

67. En 1979 se estableció una reserva de 25 millones de dólares para financiar la reserva para vivienda y locales de oficina sobre el terreno, que sufraga el alojamiento del personal sobre el terreno de contratación internacional financiado por el PNUD y, excepcionalmente, locales de oficina. El saldo de recursos no utilizados de la reserva en 2011 fue un déficit de 493.000 dólares, frente a 1,12



millones en 2010. El déficit operacional acumulado se debe principalmente a las operaciones de alquiler de viviendas y locales de oficinas.

#### *Apoyo presupuestario directo*

68. Mediante su decisión 2008/24, la Junta Ejecutiva aprobó, en principio, un programa experimental de cuatro años (a partir de septiembre de 2008) que permitiría hacer contribuciones financieras del PNUD a fondos mancomunados y al apoyo presupuestario sectorial, caso por caso y a petición del país receptor, conforme al mandato y a la ventaja comparativa del PNUD y de acuerdo con las directrices enunciadas en el documento DP/2008/36 y Corr.1 y 2.

69. En 2009 se aprobó una solicitud del Gobierno de Burkina Faso de que el PNUD participara en el apoyo presupuestario sectorial a dos proyectos en esferas prioritarias establecidas por el Gobierno: el VIH/SIDA y la promoción de los derechos humanos. Ambas iniciativas están incluidas en el mandato básico del PNUD. La contribución del PNUD al apoyo presupuestario sectorial en Burkina Faso en 2011, en el sector del VIH/SIDA, ascendió a 85 millones de francos CFA (174.885 dólares) de una contribución total de 926.415.770 francos CFA (1.906.073 dólares). Esto representó el 9,18% de la partida presupuestaria para el sector de VIH/SIDA. Esta suma, financiada con cargo a los recursos ordinarios, está por debajo del tope del 10% autorizado como límite anual de gastos de recursos básicos en el marco de planificación de recursos establecido por la Junta Ejecutiva.

## **V. Reforma de las Naciones Unidas y apoyo a otras organizaciones de las Naciones Unidas**

70. Además de sus propias actividades operacionales, el PNUD coordina el sistema de las Naciones Unidas a nivel de país y desempeña un papel vital en el fomento de un enfoque coherente del desarrollo. Sobre la base de los datos disponibles, se calcula que el valor de las corrientes de fondos destinadas a fondos fiduciarios de donantes múltiples, programas conjuntos y apoyo a otras organizaciones de las Naciones Unidas ascendió a 1.500 millones de dólares, frente a 1.150 millones en 2010.

### **A. Función del PNUD como agente administrativo**

71. El PNUD presta un importante apoyo a las actividades conjuntas de programación, tanto mediante su función de agente administrativo de programas conjuntos y fondos fiduciarios de donantes múltiples por cuenta del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, como por medio de la función de ejecución de programas que desempeña como organizaciones participantes de las Naciones Unidas. El valor total de las contribuciones recibidas por el PNUD por cuenta del sistema de las Naciones Unidas para fondos fiduciarios de donantes múltiples ascendió a 887 millones de dólares, con inclusión de Ecuador Yasuni Capital Window (610 millones en 2010). Las contribuciones para programas conjuntos gestionados por las oficinas de país ascendieron a 10 millones de dólares (28 millones en 2010). El aumento de las contribuciones se ha registrado en gran medida en los tres fondos fiduciarios de donantes múltiples: el Fondo para la Reconstrucción de Haití (GNUD), el Fondo Humanitario Común para el Sudán y el

Fondo Humanitario Común para Somalia. El valor total de los fondos transferidos por el Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples, desempeñando su función de agente administrativo para todas las organizaciones participantes, ascendió a 1.020 millones de dólares (969 millones en 2010). Esto incluye 363 millones en fondos transferidos al PNUD para programas del PNUD (357 millones en 2010). Los fondos transferidos incluyeron una parte del saldo no utilizado de 2010, de 792 millones de dólares.

## **B. Apoyo a organizaciones de las Naciones Unidas**

72. Las oficinas de país del PNUD prestan apoyo operacional a otras organizaciones de las Naciones Unidas. Los fondos para esos servicios, que se contabilizan en las cuentas de compensación de servicios institucionales, ascendieron a 607 millones de dólares en corrientes de fondos a otras organizaciones de las Naciones Unidas. Hubo un ligero aumento con respecto a 2010 (531 millones de dólares).

## **C. Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo**

73. El PNUD desempeña funciones importantes en la coordinación del sistema de las Naciones Unidas y en la coordinación a nivel de país en apoyo del desarrollo nacional. Las actividades de las Naciones Unidas de coordinación del desarrollo se financian con los recursos ordinarios y los recursos complementarios, y los gastos combinados ascendieron a 155 millones de dólares (91 millones de recursos ordinarios y 64 millones de recursos complementarios). El PNUD alienta a los Estados Miembros a seguir apoyando esta actividad.

## **D. Gastos en medidas de seguridad adoptadas por mandato de las Naciones Unidas**

74. En su decisión 2010/1, la Junta Ejecutiva aprobó la cantidad neta de 58 millones de dólares como una necesidad separada de los recursos ordinarios para gastos en medidas de seguridad adoptadas por mandato de las Naciones Unidas para el bienio 2010-2011. Se concedió al Administrador la autorización excepcional, en el período 2010-2011, de desembolsar, en caso necesario, hasta un 30% adicional (17,4 millones de dólares) de los 58 millones, para la financiación de las nuevas medidas de seguridad establecidas en las directrices del Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas. No se hizo ningún desembolso en aplicación de esta autorización excepcional.

75. La suma de 58 millones de dólares aprobada por la Junta Ejecutiva forma parte de una necesidad estimada total de 85 millones en 2010-2011 para sufragar las medidas de seguridad exigidas por las Naciones Unidas. Esta suma está compuesta por 58 millones de dólares de recursos ordinarios, 25 millones procedentes de los recursos complementarios y 2 millones de un crédito resultante de sobrefacturaciones en un período anterior por el Departamento de Seguridad de las Naciones Unidas. En 2011, el PNUD gastó 31 millones de dólares (33 millones en 2010), incluidos 15 millones (11 millones en 2010) de recursos complementarios.

De los 31 millones gastados, 20 millones (17 millones en 2010) corresponden a la parte del PNUD en el programa de coordinación de la seguridad sobre el terreno de las Naciones Unidas, y 11 millones (16 millones en 2010) en evaluaciones por las oficinas de país del cumplimiento de las normas de seguridad e inversiones en esta esfera, mejora de la seguridad de los recintos, evaluaciones sísmicas y de explosiones y reubicación de oficinas, tanto sobre el terreno como en las sedes.

## **VI. Normas Contables Internacionales para el Sector Público**

76. Las Normas Contables Internacionales para el Sector Público (IPSAS) fueron aprobadas el 1 de enero de 2012, de conformidad con la resolución 60/283 de la Asamblea General, y los primeros estados financieros anuales compatibles con las IPSAS se publicarán en 2013. La adopción de las normas es fundamental para la preparación de informes financieros transparentes, una contabilidad sólida y una buena gobernanza, y dará lugar a una declaración y una contabilidad más completas del activo y el pasivo y a una mejora de la gestión, el seguimiento y la información sobre activos financieros y activos no financieros. Para 2012, los gastos de personal y las obligaciones conexas, como las vacaciones anuales y el seguro médico después de la separación del servicio se reconocerán totalmente y se asignarán a las fuentes de financiación de las actividades de que resulten.

77. La adopción de las Normas Contables Internacionales para el Sector Público requirió la formulación y adopción de 38 nuevas políticas de contabilidad; la capacitación de más de 4.000 funcionarios; la creación de más de 100 nuevos informes, e importantes cambios sistémicos, especialmente en materia de reconocimiento de los ingresos y de gestión de activos. A fin de asegurar el medio más eficiente de cumplir las IPSAS, el PNUD ha establecido su “centro mundial de servicios comunes” para centralizar el registro de funciones complejas relacionadas con las IPSAS para las oficinas de país del PNUD y prestarles apoyo a fin de asegurar el éxito de la transición a las IPSAS y el cumplimiento de las mismas.

78. En su decisión 2010/1, la Junta Ejecutiva aprobó la suma de 13 millones de dólares para las actividades relacionadas con las IPSAS en el bienio 2010-2011. Esto incluía la financiación para la formulación de políticas, la configuración de sistemas, la elaboración de informes, la formación a nivel mundial y los gastos correspondientes al centro mundial de servicios comunes. En 2011, el PNUD gastó 6,8 millones de dólares para preparar la adopción de las normas, y 480.000 dólares en la iniciación del centro mundial de servicios comunes (un total de 9,3 millones de dólares en 2010-2011). En 2012 y 2013 se realizarán otros gastos destinados a capacitación correctiva, nuevas presentaciones de informes y mejora de los procedimientos. A medida que las normas evolucionen a lo largo del tiempo, se necesitarán nuevas inversiones para asegurar la adopción de futuras normas ordenadas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público.

## **VII. Fondos administrados por el PNUD**

79. En el cuadro 5 a) de la adición al presente informe (DP/2012/17/Add.1) se ofrecen datos detallados relativos al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC).

### **Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización**

80. En 2011, el FNUDC funcionaba en 42 de los 48 países menos adelantados, prestando especial atención a los países que salían de un conflicto. El total de contribuciones en 2011 ascendió a 50 millones de dólares (38 millones en 2010). Esta cantidad incluyó una ligera disminución del volumen de los recursos ordinarios, debida a variaciones cambiarias y a un aumento considerable de los recursos complementarios. Las perspectivas del total de recursos siguen siendo inciertas, con una constante presión sobre los recursos básicos y perspectivas positivas para los recursos complementarios.

81. El total de gastos del programa aumentó hasta 51 millones de dólares (los gastos de recursos complementarios representaron el 48% del total de recursos del programa). Todos los gastos del programa fueron para programas conjuntos con el PNUD. El FNUDC desembolsó 23 millones de dólares en donaciones, ya indicadas en los gastos, y 150.000 dólares en préstamos. El total de la reserva operacional de recursos ordinarios y recursos complementarios del FNUDC se mantuvo estable, en 25 millones de dólares. Por tanto, el FNUDC pudo producir los resultados de desarrollo, gestión y financiación previstos y al mismo tiempo mantener su liquidez.

82. El total de 51 millones de dólares de gastos del programa no incluye 3 millones asignados al FNUDC por el PNUD conforme a la decisión 2007/34 de la Junta Ejecutiva. El FNUDC gastó totalmente esta cantidad, pero el PNUD la registra y declara por separado. Además, se reservaron 4,45 millones de dólares en el presupuesto de apoyo bienal para gastos de administración del FNUDC.

## Anexo I

## Situación general del PNUD

## A. Estado de los ingresos y gastos del año terminado el 31 de diciembre de 2011 y cifras comparativas de 2010

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Otros recursos<sup>b</sup></i>			<i>Fondos<sup>c</sup></i>			<b>Total</b>		
	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>
<b>Ingresos</b>												
Contribuciones	974 804	967 132	1%	4 083 972	4 311 319	(5)%	49 827	209 235	(76)%	5 108 603	5 487 686	(7)%
Menos: transferencia al presupuesto de apoyo bienal	(9 088)	(9 632)	(6)%	–	–	–	–	–	–	(9 088)	(9 632)	(6)%
<b>Contribuciones netas</b>	<b>965 716</b>	<b>957 500</b>	<b>1%</b>	<b>4 083 972</b>	<b>4 311 319</b>	<b>(5)%</b>	<b>49 827</b>	<b>209 235</b>	<b>(76)%</b>	<b>5 099 515</b>	<b>5 478 054</b>	<b>(7)%</b>
Ingresos por intereses	17 663	14 165	25%	63 280	103 661	(39)%	305	1 438	(79)%	81 248	119 264	(32)%
Otros ingresos	37 459	48 084	(22)%	322 400	297 127	9%	2 151	11 495	(81)%	362 010	356 706	1%
<b>Total de ingresos</b>	<b>1 020 838</b>	<b>1 019 749</b>	<b>0%</b>	<b>4 469 652</b>	<b>4 712 107</b>	<b>(5)%</b>	<b>52 283</b>	<b>222 168</b>	<b>(76)%</b>	<b>5 542 773</b>	<b>5 954 024</b>	<b>(7)%</b>
<b>Gastos<sup>a</sup></b>												
Desarrollo	564 168	626 849	(10)%	4 043 968	4 134 390	(2)%	50 508	219 564	(77)%	4 658 644	4 980 803	(6)%
Coordinación de las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo	91 335	93 752	(3)%	63 361	67 484	(6)%	–	–	–	154 696	161 236	(4)%
Gestión	232 553	224 082	4%	157 515	193 955	(19)%	2 013	22 226	–	392 081	440 263	(11)%
Fines especiales	49 676	43 430	14%	47 407	44 305	7%	–	–	–	97 083	87 735	11%
Otros gastos	44 802	87 733	(49)%	221 229	234 398	(6)%	5	140	–	266 036	322 271	(17)%
<b>Total de gastos</b>	<b>982 534</b>	<b>1 075 846</b>	<b>(9)%</b>	<b>4 533 480</b>	<b>4 674 532</b>	<b>(3)%</b>	<b>52 526</b>	<b>241 930</b>	<b>(78)%</b>	<b>5 568 540</b>	<b>5 992 308</b>	<b>(7)%</b>
<b>Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos</b>	<b>38 304</b>	<b>(56 097)</b>	<b>(168)%</b>	<b>(63 828)</b>	<b>37 575</b>	<b>(270)%</b>	<b>(243)</b>	<b>(19 762)</b>	<b>(99)%</b>	<b>(25 767)</b>	<b>(38 284)</b>	<b>(33)%</b>
Ahorros sobre obligaciones del bienio anterior	–	596	(100)%	–	–	–	–	–	–	–	596	(100)%

	<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Otros recursos<sup>b</sup></i>			<i>Fondos<sup>c</sup></i>			<b>Total</b>		
	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>
Transferencias de (a las reservas)	12 000	(16 000)	–	(7 000)	(2 000)		–	(1 390)	(100)%	5 000	(19 390)	(126)%
Reembolsos a los donantes y transferencias de (a otros fondos)	58	(48)	–	(116 195)	(99 062)	17%	(187)	(799)	(77)%	(116 324)	(99 909)	16%
Saldos de los fondos al 1 de enero	282 863	354 412	(20)%	4 486 519	4 550 006	(1)%	52 956	280 690	(81)%	4 822 338	5 185 108	(7)%
<b>Saldos de los fondos al 31 de diciembre</b>	<b>333 225</b>	<b>282 863</b>	<b>18%</b>	<b>4 299 496</b>	<b>4 486 519</b>	<b>(4)%</b>	<b>52 526</b>	<b>258 739</b>	<b>(80)%</b>	<b>4 685 247</b>	<b>5 028 121</b>	<b>(7)%</b>

Fuente: DP/2012/17/Add.1, cuadro 1a.

<sup>a</sup> Incluye los gastos de los servicios generales de apoyo a la gestión.

<sup>b</sup> Las categorías de clasificación de los gastos se han reformulado para realizar una mejor comparación entre los dos años.

<sup>c</sup> El UNIFEM no se ha incluido en la cuantía de fondos correspondiente a 2011.

## B. Activo, pasivo y reservas y saldos de los fondos al 31 de diciembre de 2011, con cifras comparativas de 2010

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Otros recursos</i>			<i>Fondos</i>			<b>Total</b>		
	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>
<b>Activo</b>												
Efectivo	63 535	53 904	18%	41	30	37%	1 822	3 554	-49%	65 398	57 488	14%
Efectivo e inversiones – fondos en fideicomiso	655 049	847 956	-23%							655 049	847 956	-23%
Cartas de créditos gubernamentales				52 706	49 195	7%				52 706	49 195	7%
Inversiones con destino a:												
Reserva operacional	226 000	238 000	-5%							226 000	238 000	-5%
Reserva para el seguro médico después de la separación del servicio	453 224	429 268	6%							453 224	429 268	6%
Recursos ordinarios	163 784	142 746	15%	6 998	7 230	-3%	75 162	361 807	-79%	245 944	511 783	-52%
Otros recursos	4 528 465	4 688 388	-3%							4 528 465	4 688 388	-3%
Plan de seguro médico	52 659	48 283	9%							52 659	48 283	9%
<b>Subtotal de inversiones</b>	<b>5 424 132</b>	<b>5 546 685</b>	<b>-2%</b>	<b>6 998</b>	<b>7 230</b>	<b>-3%</b>	<b>75 162</b>	<b>361 807</b>	<b>-79%</b>	<b>5 506 292</b>	<b>5 915 722</b>	<b>-7%</b>
<b>Total de efectivo, cartas de crédito e inversiones</b>	<b>6 142 716</b>	<b>6 448 545</b>		<b>59 745</b>	<b>56 455</b>	<b>6%</b>	<b>76 984</b>	<b>365 361</b>	<b>-79%</b>	<b>6 279 445</b>	<b>6 870 361</b>	<b>-9%</b>
Anticipos de gobiernos y organismos de ejecución	10 693	11 834	-10%	155 664	135 297	15%	789	1 050	-25%	167 146	148 181	13%
Cuentas por cobrar y cargos diferidos	9 040	17 371	-48%	21 294	29 340	-27%	831	1 685	-51%	31 165	48 396	-36%
Fondos adeudados con cargo a los recursos básicos				4 536 808	4 730 611	-4%				4 536 808	4 730 611	-4%
Fondos adeudados con cargo a otros recursos	8 344	42 763	-80%							8 344	42 763	-80%

	<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Otros recursos</i>			<i>Fondos</i>			<b>Total</b>		
	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>
Fondos adeudados por la UNOPS, el UNFPA, ONU-Mujeres y la cuenta corriente de las Naciones Unidas	195 936	185 668	6%							195 936	185 668	
Intereses devengados	23 226	29 897	-22%	21 347	22 199	-4%	408	2 474	-84%	44 981	54 570	-18%
Préstamos							4 816	5 169	-7%	4 816	5 169	-7%
Activos especiales capitalizados	3 000	1 570	91%	–	1	-100%				3 000	1 571	–
Reserva para vivienda y locales de oficina sobre el terreno				30 354	34 741	-13%				30 354	34 741	–
<b>Total del activo</b>	<b>6 392 955</b>	<b>6 737 648</b>	<b>-5%</b>	<b>4 825 212</b>	<b>5 008 644</b>	<b>-4%</b>	<b>83 828</b>	<b>375 739</b>	<b>-78%</b>	<b>11 301 995</b>	<b>12 122 031</b>	<b>-7%</b>
<b>Pasivo</b>												
Anticipos a gobiernos y organismos de ejecución	505	1 213	-58%	13 033	8 601	52%	718	907	-21%	14 256	10 721	33%
Obligaciones por liquidar	27 516	37 617	-27%	142 327	213 131	-33%	21	9 104	-100%	169 864	259 852	-35%
Cuentas por pagar	106 396	120 488	-12%	203 882	138 138	48%	2 886	26 119	-89%	313 164	284 745	10%
Fondos adeudados a otros recursos y fondos	4 536 809	4 730 524	-4%							4 536 809	4 730 524	-4%
Fondos adeudados a recursos básicos por otros recursos y fondos				5 298	8 200	-35%	3 046	34 563	-91%	8 344	42 763	-80%
Fondos adeudados a la UNOPS, al UNFPA y a la cuenta corriente de las Naciones Unidas	13 187	–								13 187	0	
Pasivo diferido – Fondos en Fideicomiso	691 494	895 389	-23%							691 494	895 389	-23%
Pasivo diferido – Seguro médico después de la separación del servicio	453 224	429 269	6%							453 224	429 269	6%
Otros elementos del pasivo	1 599	715	124%	16 208	16 060	1%	31	707	–	17 838	17 482	2%
<b>Total del pasivo</b>	<b>5 830 730</b>	<b>6 215 215</b>	<b>-6%</b>	<b>380 748</b>	<b>384 130</b>	<b>-1%</b>	<b>6 702</b>	<b>71 400</b>	<b>-91%</b>	<b>6 218 180</b>	<b>6 670 745</b>	<b>-7%</b>



	<i>Recursos ordinarios</i>			<i>Otros recursos</i>			<i>Fondos</i>			<b>Total</b>		
	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>	<i>2011</i>	<i>2010</i>	<i>+/-</i>
<b>Reservas y saldos de los fondos</b>												
Reserva operacional	226 000	238 000	-5%	116 968	109 995	6%	24 600	45 600	-46%	367 568	393 595	-7%
Fondo de dotación				3 000	3 000	-				3 000	3 000	-
Reserva para vivienda y locales de oficina sobre el terreno – Nivel autorizado				25 000	25 000	-				25 000	25 000	-
Recursos especiales de capital	3 000	1 570	91%							3 000	1 570	-
<b>Saldo de recursos no utilizados</b>	<b>333 225</b>	<b>282 863</b>	<b>18%</b>	<b>4 299 496</b>	<b>4 486 519</b>	<b>-4%</b>	<b>52 526</b>	<b>258 739</b>	<b>-80%</b>	<b>4 685 247</b>	<b>5 028 121</b>	<b>-7%</b>
<b>Saldo de recursos no utilizados y recursos especiales de capital</b>	<b>336 225</b>	<b>284 433</b>	<b>18%</b>	<b>4 299 496</b>	<b>4 486 519</b>	<b>-4%</b>	<b>52 526</b>	<b>258 739</b>	<b>-80%</b>	<b>4 688 247</b>	<b>5 029 691</b>	<b>-7%</b>
<b>Total del pasivo, reservas y saldo de recursos no utilizados</b>	<b>6 392 955</b>	<b>6 737 648</b>	<b>-5%</b>	<b>4 825 212</b>	<b>5 008 644</b>	<b>-4%</b>	<b>83 828</b>	<b>375 739</b>	<b>-78%</b>	<b>11 301 995</b>	<b>12 122 031</b>	<b>-7%</b>